

SEANCE DU 22 OCTOBRE 2009

Présents : M. Riguelle, *Bourgmestre-Président*;

MM. Colot, Schoonbroodt, Decabooter, Vander Mynsbrugge, Mme Dupont, Riga, *Echevins*;

MM. De Smedt, Mme Stroobants, Hermans, Lurquin, Mme Vanden Bremt, Tellier, Mme Kunsch, Ghilbert, Rapetti, Jouglaf, Chalmagne, Mme Dehaen-Cackebeke, Van Den Bynde, Mme Mettioui, Mesky, Mme M'Buzi, *Conseillers*;

M. Rossignol, *Secrétaire Communal*;

M. Culot, *Président du C.P.A.S., siégeant avec voix consultative aux points 1 à 6.*

Absents et excusés : M. Vande Weyer, *Echevin*;

Mme Molineaux-Loobuyck, M. Boucq, Mme De Buck, *Conseillers*.

LA SEANCE PUBLIQUE EST OUVERTE A 20 H10

De Gemeenteraad houdt één minuut stilte ter nagedachtenis van de Heer Victor GUNS, Erebuergermeester van Sint-Agatha-Berchem, overleden op 2 oktober 2009

22/10/2009/A/001

Procès-verbal de la séance du 1^{er} octobre 2009 - Approbation.

Après lecture des décisions prises en séance du 1^{er} octobre 2009, le procès-verbal de cette séance est approuvé à l'unanimité.

Mevr. STROOBANTS treedt in zitting om 20u15.

22/10/2009/A/002

Programme triennal d'investissement pour les années 2007-2008-2009 – Dotation triennale de développement affectée aux travaux contribuant à une utilisation rationnelle de l'énergie. Projet n° 7 – Réfectoire de l'Ecole centrale, Place du Roi Baudouin 1/3 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, remplacement des équipements d'éclairage et isolation du plafond - Dossier du projet – Mode de passation du marché : adjudication publique – Conditions du marché – Demandes de subsides - Estimation : € 128.677,49 (hors TVA) + € 27.022,27 (TVA 21%) = € 155.699,76 (TVAC), arrondi à € 155.700,00

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 alinéa 1 et 234, alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993 et ses modifications ultérieures relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 13 alinéa 1 et article 14 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996 et ses modifications ultérieures relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, et aux concessions de travaux publics, notamment l'article 10 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996 et ses modifications ultérieures établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3 §1 alinéa 1 et 2 ;

Considérant que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, dans sa lettre du 25.05.2009 accorde un subside pour le remplacement des équipements d'éclairage et l'isolation à l'Ecole Centrale, pour un montant de € 93.871,80 (subsidiable au taux de 100%);

Vu la lettre du 19.06.2009 du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Administration des Pouvoirs locaux, demandant d'inscrire le projet dans une modification du programme triennal d'investissement et indiquant que les dossiers complets de demande d'octroi de subsides devront être introduits avant le 11.11.2009; Considérant que des subsides peuvent également être obtenus auprès de Sibelga pour les investissements en matière d'Utilisation Rationnelle de l'Energie ;

Vu la délibération du Conseil Communal du 01.10.2009 ref.A/003 concernant l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissement d'intérêt public – Programme triennal d'investissement pour les années 2007/2008/2009 qui reprend comme dotation de développement le projet 7 : « remplacement de l'éclairage et placement d'un faux plafond dans le réfectoire de l'école centrale et remplacement de l'éclairage du préau et les couloirs du bâtiment central » ;

Attendu la structure de la toiture du réfectoire de l'Ecole centrale composée de poutres et de hourdis en béton recouverts d'une membrane d'étanchéité ;

Considérant que cette structure ne répond pas aux exigences en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie (U.R.E) ;

Vu l'offre de l'ASBL Empreintes, rue Godefroid 56 à 5000 Namur, en date du 15.01.2009, dans laquelle une aide gratuite pour améliorer l'acoustique de l'école est proposée;

Attendu que l'Ecole communale primaire a introduit sa candidature pour le réfectoire de l'école centrale ;

Vu l'étude acoustique du réfectoire de l'Ecole centrale en date du 15.07.2009, dressée par le laboratoire Cedia de l'Université Liège qui signale que le temps de réverbération mesuré dans le réfectoire vaut approximativement 2.65 secondes à 1000 Hz ;

Vu que le temps de réverbération recommandé pour un réfectoire va de 0.6 à 1 seconde pour les bandes de fréquences de 500 à 2000 Hz ;

Considérant qu'il y a lieu d'améliorer l'acoustique du plafond du réfectoire ;

Vu que l'éclairage du réfectoire date des années 1970 et ne convient plus aux exigences de luminosité et de l'U.R.E.;

Considérant, dès lors, qu'il y a lieu de passer un marché ayant pour objet le remplacement des équipements d'éclairage et l'amélioration de l'isolation thermique et acoustique du plafond du réfectoire de l'Ecole centrale, Place du Roi Baudouin 1/3 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe;

Vu le dossier du projet pour le remplacement des équipements d'éclairage et l'amélioration de l'isolation thermique et acoustique du plafond du réfectoire de l'Ecole centrale, Place du Roi Baudouin 1/3 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, dressé en date du 22.09.2009 par le bureau d'Architecture Vanthournout bvba, J.B. rue Desmeth 19 à 1140 Bruxelles en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- 1 plan
- le cahier des charges reprenant :
 1. les clauses administratives
 2. les clauses techniques
 3. le métré détaillé
 4. le métré récapitulatif
 5. le formulaire de soumission
- l'avis du marché
- l'estimation

Vu le plan de sécurité et de santé dressé en date du 23.09.2009 par SNBK sprl, ir. Stéphane Noël, rue Werrie 85/4 à 1090 Jette;

Considérant que le prix estimé du marché est fixé à :

Total des travaux hors TVA	€ 116.979,54
Révision, fonds de participation et imprévus (10%)	€ 11.697,95
Total	€ 128.677,49
TVA 21%	€ 27.022,27
Total général TVAC	€ 155.699,76
Arrondi à	€ 155.700,00

Vu que des crédits suffisants seront inscrits au budget extraordinaire 2010 à l'article 701/724-60, intitulé : maintenance extraordinaire des bâtiments scolaires (MO) - financement par emprunt (€ 61.828,20) et par subsides (€ 93.871,80) ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Après en avoir délibéré,

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Il sera passé un marché ayant pour objet le remplacement des équipements d'éclairage et l'amélioration de l'isolation thermique et acoustique du plafond du réfectoire de l'Ecole centrale, Place du Roi Baudouin 1/3 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

Article 2 :

D'approuver le dossier du projet pour le remplacement des équipements d'éclairage et l'amélioration de l'isolation thermique et acoustique du plafond du réfectoire de l'Ecole centrale, Place du Roi Baudouin 1/3 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, dressé en date du 22.09.2009 par le bureau d'Architecture Vanthournout bvba, J.B. rue Desmeth 19 à 1140 Bruxelles en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- 1 plan
- le cahier des charges reprenant :
 1. les clauses administratives
 2. les clauses techniques
 3. le métré détaillé
 4. le métré récapitulatif
 5. le formulaire de soumission
- l'avis du marché
- l'estimation

ainsi que le plan de sécurité et de santé dressé en date du 23.09.2009 par SNBK sprl, ir. Stéphane Noël, rue Werrie 8/4 à 1090 Jette

Article 3 :

Le prix du marché dont il est question à l'article 1 est fixé à :

Total des travaux hors TVA	€ 116.979,54
Révision, fonds de participation et imprévus (10%)	€ 11.697,95
Total	€ 128.677,49
TVA 21%	€ 27.022,27
Total général TVAC	€ 155.699,76
Arrondi à	€ 155.700,00

Article 4 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera passé par adjudication publique.

Article 5 :

Les clauses contractuelles administratives générales applicables au marché dont il est question à l'article 1 seront celles contenues dans les arrêtés royaux du 26/09/1996 et ses modifications ultérieures établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ce pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les clauses contractuelles administratives particulières.

Article 6 :

De pourvoir à la dépense au moyen des crédits qui seront inscrits à l'article 701/724-60 du budget extraordinaire 2010.

Article 7 :

De financer le paiement des travaux dont question à l'article 1 par un emprunt (€ 61.828,20) et par subsides (€ 93.871,80).

Article 8 :

Des subsides seront demandés auprès du

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Service des Subsides
Boulevard du Jardin Botanique 20
1035 Bruxelles

et de

Sibelga
Service URE
Quai des Usines 16
1000 Bruxelles

Driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007-2008-2009 – Driejarig investeringsdotatie bestemd voor de werken die bijdragen tot een rationeel energiegebruik – project nr. 7 – Refter Centrale school, Koning Boudewijnplein 1/3 te 1082 Sint-Agatha-Berchem, vervangen van de verlichtingsuitrustingen en de isolatie van het plafond - Ontwerpdossier – Wijze van gunnen van de opdracht: openbare aanbesteding - Voorwaarden van de opdracht – aanvraag tot subsidies - Raming: € 128.677,49 (excl btw) + € 27.022,27 (btw 21%) = € 155.699,76 (btw inbegrepen), afgerond op € 155.700,00

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, inzonderheid artikel 117 alinea 1 en artikel 234 alinea 1;

Gelet op de wet van 24.12.1993 en zijn latere wijzigingen, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aannemingen van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 13 alinea 1 en artikel 14;

Gelet op het KB van 08.01.1966 en zijn latere wijzigingen, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 10 alinea 1;

Gelet op het KB van 26.09.1996 en zijn latere wijzigingen, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, inzonderheid artikel 3 § 1 alinea 1 en 2;

Overwegende dat de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in haar brief van 25.05.2009, een subsidie toekent voor het vervangen van de verlichtingsuitrusting en de isolatie in de Centrale School voor een bedrag van € 93.871,80 (100% subsidieerbaar);

Gelet op de brief van 19.06.2009 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Bestuur Plaatselijke Besturen, waarbij gevraagd wordt om het project in te schrijven in een wijziging van het driejarige investeringsplan en waarbij aangeduid wordt dat de volledige dossiers van aanvraag van toekenning van subsidies moeten ingediend worden voor 11.11.2009;

Overwegende dat er eveneens subsidies verkregen kunnen worden bij Sibelga voor investeringen op gebied van Rationeel Energiegebruik;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 01.10.2009 ref A/003 betreffende de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen – driejarig investeringsprogramma voor

de jaren 2007/2008/2009 en die als ontwikkelingsdonatie project 7 herneemt: "vervanging van de verlichting en plaatsing van een vals plafond in de refter van de centrale school en vervanging van de verlichting van de overdekte speelplaats en de gangen van het centrale gebouw"

Gelet op de structuur van het dak van de refter van de Centrale school, samengesteld uit betonnen balken en vloerplaten, bedekt met een waterdichtheidsmembraan;

Overwegende dat deze structuur niet beantwoordt aan de vereisten gesteld op gebied van rationeel energiegebruik (REG);

Gelet op de aangeboden dienst van de "ASBL Empreintes", rue Godefroid 56 te 5000 Namen, in datum van 15.01.2009, waarbij een kosteloze hulp wordt voorgesteld om de akoestiek van de school te verbeteren;

Overwegende dat de Franstalige lagere gemeenteschool haar kandidatuur ingediend heeft voor de refter van de Centrale school;

Gelet op de akoestische studie van de refter van de Centrale school van 15.07.2009, opgesteld door het laboratorium Cedia, van de universiteit van Luik, die signaleert dat de gemeten weerkaatsingstijd in de refter ongeveer 2.65 seconden bedraagt op 1000 Hz;

Gezien dat de aanbevolen weerkaatsingstijd voor een refter 0.6 à 1 seconde bedraagt voor frequentiebanen van 500 à 2000 Hz;

Overwegende dat het nodig is om de akoestiek te verbeteren van het plafond van de refter;

Overwegende dat de verlichting van de refter dateert van de jaren 1970 en niet meer voldoet aan de vereisten qua helderheid en qua REG;

Overwegende dat het nodig is een opdracht te gunnen met als voorwerp vervangen van de verlichtingsuitrusting en de verbetering van de thermische en akoestische isolatie te verbeteren van het plafond van de refter van de Centrale school, Koning Boudewijnplein 1/3 te 1082 Sint-Agatha-Berchem;.

Gelet op het ontwerp dossier voor het vervangen van de verlichtingsuitrustingen en verbetering van de thermische en akoestische isolatie van het plafond van de refter van de Centrale school, Koning Boudewijnplein 1/3 te 1082 Sint-Agatha-Berchem, opgemaakt door het Architectenbureau Vanthournout bvba, J.B. Desmethstraat 19 te 1140 Brussel, op 22.09.2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- 1 plan
- het bestek omvattende
 1. de administratieve bepalingen
 2. de technische bepalingen
 3. de gedetailleerde opmetingsstaat
 4. de samenvattende opmetingsstaat
 5. het inschrijvingsbiljet
- de aankondiging van de opdracht
- de raming

Gelet op het veiligheid- en gezondheidsplan opgemaakt in datum van 23.09.2009 door SNBK sprl, ir. Stéphane Noël, Werriestraat 85/4 te 1090 Jette;

Overwegende dat de geraamde prijs vastgesteld is op:

Totaal der werken exclusief btw	€ 116.979,54
Herziening, participatiefonds en onvoorziene kosten (10%)	€ 11.697,95
Totaal	€ 128.677,49
Btw 21%	€ 27.022,27
Algemeen totaal btw inclusief	€ 155.699,76
Afgerond op	€ 155.700,00

Overwegende dat er voldoende kredieten zullen ingeschreven worden op de buitengewone begroting 2010 van de buitengewone dienst, op het artikel 701/724-60; getiteld buitengewoon onderhoud van de schoolgebouwen (SO) – financiering via lening (€ 61.828,20) en via subsidies (€ 93.871,80);

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Na beraadslaging

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er zal een opdracht worden gegund met als voorwerp de verlichtingsuitrustingen en verbetering van de thermische en akoestische isolatie van het plafond van de refter van de Centrale school, Koning Boudewijnplein 1/3 te 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Artikel 2:

Het dossier van ontwerp goed te keuren voor het vervangen van de verlichtingsuitrustingen en verbetering van de thermische en akoestische isolatie van

het plafond van de refter van de Centrale school, Koning Boudewijnplein 1/3 te 1082 Sint-Agatha-Berchem opgemaakt door het Architectenbureau Vanthournout bvba, J.B. Desmethstraat 19 te 1140 Brussel, op 22.09.2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- 1 plan
- het bestek omfattende:
 1. de administratieve bepalingen
 2. de technische bepalingen
 3. de gedetailleerde opmetingsstaat
 4. de samenvattende opmetingsstaat
 5. het inschrijvingsbiljet
- de aankondiging van de opdracht
- de raming

evenals het veiligheid- en gezondheidsplan opgemaakt in datum van 23.09.2009 door SNBK sprl, ir. Stéphane Noël, Werriestraat 85/4 te 1090 Jette.

Artikel 3:

De prijs van de opdracht waarvan sprake in artikel 1 wordt geraamd als volgt:

Totaal der werken exclusief btw	€ 116.979,54
Herziening, participatiefonds en onvoorziene kosten (10%)	€ 11.697,95
Totaal	€ 128.677,49
Btw 21%	€ 27.022,27
Algemeen totaal btw inclusief	€ 155.699,76
Afgerond op	€ 155.700,00

Artikel 4:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal bij openbare aanbesteding worden gegund.

Artikel 5:

De algemene administratieve contractuele bepalingen toepasselijk op de opdracht waarvan sprake in artikel 1 zijn vervat in het KB van 26/09/1996 en zijn latere wijzigingen tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, dit onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien in de bijzonder administratieve bepalingen.

Artikel 6:

In de uitgave te voorzien door middel van de kredieten die ingeschreven zullen worden op artikel 701/724-60 van de buitengewone begroting 2010.

Artikel 7:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal gefinancierd worden door middel van een lening (€ 61.828,20) en van subsidies (€ 93.871,80).

Artikel 8:

De subsidies zullen aangevraagd worden bij:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Dienst Subsidies
Kruidtuinlaan 20
1035 Brussel

en bij

Sibelga
Dienst REG
Werkhuizenkaai 16
1000 Brussel

22/10/2009/A/003

Programme triennal d'investissement – Années 2007-2008-2009 - Projet 4 - Rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre la rue de Dilbeek et la Drève des Maricolles) - Rénovation des trottoirs - Estimation : € 403.639,87 + € 84.764,37 (TVA 21%) = € 488.404,25 (TVAC) - Dossier du projet – Mode de passation du marché : adjudication publique – conditions du marché – Demande de subsides - Article 421/731-60 – BEO

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 et 234 alinéa 1 ;
Vu la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 13 alinéa 1^{er} ;
Vu l'Arrêté Royal du 08.01.1996 et ses modifications ultérieures, relatif aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et concessions de travaux publics, notamment l'article 10 alinéa 1^{er} ;
Vu l'Arrêté Royal du 26.09.1996 et ses modifications ultérieures, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3 § 1^o alinéa 1 et 2 ;
Vu la délibération du Conseil Communal du 06.09.2007 décidant notamment

d'approuver le programme triennal d'investissement pour les années 2007- 2008 - 2009;
 Vu la délibération du Conseil Communal du 11.09.2008 décidant notamment :
 Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service
 des Travaux pour les années 2007-2008-2009 :

N °	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 290.000,00	€ 87.000,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon et rue du Grand-Pré – Rénovation des trottoirs	€ 170.000,00	€ 51.000,00
	TOTAL TVAC	€ 877.000,00	€ 263.100,00

Vu la délibération du Conseil Communal du 25.06.2009 décidant notamment :
 Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service
 des Travaux pour les années 2007-2008-2009 :

DOTATION D'INVESTISSEMENT			
N °	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon et rue du Grand-Pré – Rénovation des trottoirs	€ 170.000,00	€ 51.000,00
5	Rue Auguste Van Zande et rue Joseph Genot – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Rue du Grand-Bigard (entre rue de l'Eglise et la rue du Broek) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 245.000,00	(50%) € 122.500,00
	Sous total (TVAC)	€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
DOTATION DE DEVELOPPEMENT			
N°	PROJET	DEPENSE	SUBSIDE

	DENOMINATION	TOTALE (TVAC)	DEMANDE (TVAC)
7	Remplacement de l'éclairage et placement d'un faux plafond dans le réfectoire de l'école centrale et remplacement de l'éclairage du préau et les couloirs du bâtiment central	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	Sous total (TVAC)	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	NOUVEAU TOTAL	€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Vu la délibération du Conseil Communal du 01.10.2009 décidant notamment :
Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service des Travaux pour les années 2007-2008-2009 comme suit :

DOTATION D'INVESTISSEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 182.000,00	€ 54.600,00
3	Rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) – Rénovation des trottoirs	€ 260.000,00	€ 78.000,00
5	Rue Auguste Van Zande et rue Joseph Genot – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Rue du Grand-Bigard (entre rue de l'Eglise et la rue du Broek) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 245.000,00	(50%) € 122.500,00
	Sous total (TVAC)	€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
DOTATION DE DEVELOPPEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
7	Remplacement de l'éclairage et placement d'un faux plafond dans le réfectoire de l'école centrale et remplacement de l'éclairage du préau et les couloirs du bâtiment central	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	Sous total (TVAC)	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	TOTAL	€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Article 2 : D'approuver le principe de l'engagement sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation des biens pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'Autorité Subsidiante, et ce, pour le plan triennal 2007-2008-2009.
Considérant qu'il y a lieu que soit passé un marché ayant pour objet les travaux de

rénovation des trottoirs rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre la rue de Dilbeek et la Drève des Maricolles) ;

Vu le dossier du projet des travaux de rénovation des trottoirs rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre la rue de Dilbeek et la Drève des Maricolles), dressé par le bureau d'études Survey et Aménagement, rue de Chenu 2-4 à 7090 Ronquières en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Considérant que le prix estimé du marché est estimé à € 403.639,87 + € 84.764,37 (TVA 21%) = € 488.404,25 (TVAC);

Considérant qu'il est possible d'obtenir des subsides pour certains de ces travaux auprès du : Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Administration des Pouvoirs Locaux

Service des Travaux Subsidiés

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles

Attendu que le dossier dont question ne requiert pas de permis d'urbanisme ;

Vu la demande de dérogation adressée à l'AATL ;

Considérant que des crédits suffisants seront inscrits au budget extraordinaire 2010 à l'article 421/731-60, financement par emprunt et par subside ;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Il sera passé un marché ayant pour objet les travaux de rénovation des trottoirs rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre la rue de Dilbeek et la Drève des Maricolles).

Article 2 :

D'approuver le dossier du projet de rénovation des trottoirs rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre la rue de Dilbeek et la Drève des Maricolles), dressé par le bureau d'études Survey et Aménagement, rue de Chenu 2-4 à 7090 Ronquières en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Article 3 :

Le prix estimé du marché dont il est question à l'article 1 est estimé à € 403.639,87 + € 84.764,37 (TVA 21%) = € 488.404,25 (TVAC).

Article 4 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera passé par adjudication publique.

Article 5 :

Les clauses contractuelles administratives générales applicables au marché dont il est question à l'article 1 seront celles contenues dans les arrêtés royaux du 26/09/1996 et du 29/04/1999 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ce pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les clauses contractuelles administratives particulières.

Article 6 :

De pourvoir à la dépense au moyen de crédits qui seront inscrits à l'article 421/731-60 du budget extraordinaire 2010.

Article 7 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera financé par emprunt et par subside.

Article 8 :

Des subsides seront demandés auprès de :

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Administration des Pouvoirs Locaux

Article 9 :

La présente délibération sera transmise à l'Autorité de Tutelle et au Service des Subsidies

Driejarig investeringsprogramma – Jaren 2007-2008-2009 - Project 4 – Fik Guidonstraat, Weilandstraat et Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en de Maricollendreef) - Renovatie van de voetpaden - Raming : € 403.639,87 + € 84.764,37 (BTW 21%) = € 488.404,25 (BTWI) - Dossier van het ontwerp – Wijze van gunnen van de opdracht: openbare aanbesteding – Voorwaarden van de opdracht – Aanvraag voor subsidies - Artikel 421/731-60 – BGB

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117 en artikel 234 alinea 1;
Gelet op de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 13 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 08.01.1996 en zijn verdere wijzigingen betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 10 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 26.09.1996 en zijn verdere wijzigingen tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 3 § 1 alinea 1 en 2;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 06.09.2007 beslissende namelijk om het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007 – 2008 – 2009 goed te keuren;


Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 11.09.2008 beslissende namelijk:

Artikel 1 : Het driejarig investeringsprogramma opgesteld door de dienst der werken voor de jaren 2007-2008-2009 als volgt te wijzigen:

NR	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenalaan – Renovatie van de voetpaden	€ 290.000,00	€ 87.000,00
2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaardenstraat en Auguste Deniestraat/Wilderstraat) Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Prosper Préserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de voetpaden en wegenis	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Fik Guidonstraat en Weilandstraat – Renovatie van de voetpaden	€ 170.000,00	€ 51.000,00
	TOTAAL BTWI	€ 877.000,00	€ 263.100,00

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25.06.2009 beslissende namelijk:
Artikel 1 : Het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007-2008-2009, opgesteld door de dienst Openbare Werken, als volgt te wijzigen :

INVESTERINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenalaan – Renovatie van de voetpaden	€ 334.000,00	€ 100.200,00



2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaarden- straat en Auguste Deniestraat/ Wilderstraat) Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Prosper Preserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de voetpaden en wegenis	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Fik Guidonstraat en Weilandstraat – Renovatie van de voetpaden	€ 170.000,00	€ 51.000,00
5	Auguste van Zandestraat et Joseph Genotstraat – Renovatie van de voetpaden en van de wegenis	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Groot-Bijgaardenstraat (tussen de Kerkstraat en de Broekstraat) – Renovatie van de voetpaden en de wegenis	€ 245.000,00	(50%) 122.500,00
Subtotaal (BTWI)		€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
ONTWIKKELINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
7	Vervanging van de verlichting en plaatsing van een vals plafond in de refter van de centrale school en vervanging van de verlichting van de overdekte speelplaats en van de gangen van het centrale gebouw	€ 93.871,80	€ 93.871,80
Subtotaal (BTWI)		€ 93.871,80	€ 93.871,80
NIEUW TOTAAL		€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 01.10.2009 beslissende namelijk:
Artikel 1 : Het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007-2008-2009,
opgesteld door de dienst Openbare Werken, als volgt te wijzigen :

INVESTERINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenaalaa – Renovatie van de voetpaden	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaarden- straat en Auguste Deniestraat/ Wilderstraat) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 182.000,00	€ 54.600,00
3	Prosper Preserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de voetpaden en wegenis	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Fik Guidonstraat, Weilandstraat en Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef)– Renovatie van de voetpaden	€ 260.000,00	€ 78.000,00
5	Auguste van Zandestraat et Joseph Genotstraat – Renovatie van de	€ 161.000,00	(50%) €

	voetpaden en van de wegenis		80.500,00
6	Groot-Bijgaardenstraat (tussen de Kerkstraat en de Broekstraat) – Renovatie van de voetpaden en de wegenis	€ 245.000,00	(50%) 122.500,00
	Subtotaal (BTWI)	€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
ONTWIKKELINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
7	Vervanging van de verlichting en plaatsing van een vals plafond in de refter van de centrale school en vervanging van de verlichting van de overdekte speelplaats en van de gangen van het centrale gebouw	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	Subtotaal (BTWI)	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	TOTAAL	€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Artikel 2 : Het principe om de verbintenis op eer aan te gaan om de goederen niet te vervreemden of om de bestemming ervan niet te wijzigen gedurende een periode van 20 jaar te dateren vanaf de toekenning van de toelage, zonder voorafgaandelijk de Subsidiërende Overheid te verwittigen, en dat, voor het driejarig plan 2007-2008-2009.

Overwegende dat er een opdracht van werken dient te worden gegund met als voorwerp de renovatie van de voetpaden van de Fik Guidonstraat, Weilandstraat et Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en de Maricollendreef);
Gezien het dossier van het ontwerp voor de renovatie van de voetpaden van de Fik Guidonstraat, Weilandstraat et Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en de Maricollendreef), opgesteld door het studie bureau Survey en Aménagement, rue de Chenu 2-4 te 7090 Ronquières met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omfattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
- De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Overwegende dat de prijs van de uit te voeren werken geraamd wordt op € 403.639,87 + € 84.764,37 (BTW 21%) = € 488.404,25 (BTWI);

Overwegende dat subsidies kunnen worden bekomen voor bepaalde werken bij het: Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Administratie Lokale Besturen
Dienst Gesubsidieerde Werken
Kruidtuinlaan 20
1035 Brussel

Gezien dat het dossier waarvan sprake geen stedenbouwkundige vergunning vereist ;
Gezien de aanvraag tot afwijking geadresseerd aan het BROH;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven worden op de buitengewone begroting 2010 op artikel 421/731-60, financiering d.m.v. lening en subsidies;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er zal een opdracht van werken worden gegund met als voorwerp de renovatie van de voetpaden van de Fik Guidonstraat, Weilandstraat et Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en de Maricollendreef).

Artikel 2:

Het dossier van het ontwerp goed te keuren voor de renovatie van de voetpaden van

de Fik Guidonstraat, Weilandstraat et Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en de Maricollendreef), opgesteld door het studie bureau Survey en Aménagement, rue de Chenu 2-4 te 7090 Ronquières met het doel- een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omvattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
- - De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Artikel 3:

De prijs van de opdracht waarvan sprake in artikel 1 wordt geraamd op € 403.639,87 + € 84.764,37 (BTW 21%) = € 488.404,25 (BTWI).

Artikel 4:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal bij openbare aanbesteding worden gegund.

Artikel 5:

De algemene administratieve contractuele bepalingen toepasselijk op de opdracht waarvan sprake in artikel 1 zijn deze vervat in het K.B. van 26.09.1996 en in het K.B. van 29.04.1999 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, dit onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien in de bijzondere administratieve contractuele bepalingen.

Artikel 6:

De uitgave te voorzien d.m.v. de kredieten die ingeschreven worden op artikel 421/731-60 van de buitengewone begroting 2010.

Artikel 7:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal gefinancierd worden d.m.v. een lening en subsidies.

Artikel 8:

Subsidies zullen aangevraagd worden bij het:

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Administratie Lokale Besturen
Dienst Gesubsidieerde Werken
Kruidtuinlaan 20
1035 Brussel

Artikel 9:

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de toezichthoudende overheid en aan de subsidiërende overheid

22/10/2009/A/004

Programme triennal d'investissement – Années 2007-2008-2009 - Projet 3 - Rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Charles Leemans) - Rénovation des trottoirs et de la chaussée - Travaux pour le compte de la commune de Berchem-Sainte-Agathe - Estimation : € 91.998,37 + € 19.319,66 (TVA 21%) = € 111.318,03 (TVAC) - Travaux pour le compte de Vivaqua - Estimation : € 48.112,11 + € 10.103,54 (TVA 21%) = € 58.215,65 (TVAC)
Dossier du projet – Mode de passation du marché : adjudication publique – conditions du marché – Demande de subsides - Article 421/731-60 BEO

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 et 234 alinéa 1 ;
Vu la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 13 alinéa 1er ;
Vu l'Arrêté Royal du 08.01.1996 et ses modifications ultérieures, relatif aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et concessions de travaux publics, notamment l'article 10 alinéa 1er ;
Vu l'Arrêté Royal du 26.09.1996 et ses modifications ultérieures, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3 § 1° alinéa 1 et 2 ;
Vu la délibération du Conseil Communal du 06.09.2007 décidant notamment d'approuver le programme triennal d'investissement pour les années 2007- 2008 - 2009;
Vu la délibération du Conseil Communal du 11.09.2008 décidant notamment :
Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service des Travaux pour les années 2007-2008-2009 :

	PROJET	DEPENSE	SUBSIDE
--	--------	---------	---------

N°	DENOMINATION	TOTALE (TVAC)	DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 290.000,00	€ 87.000,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Rue Prosper Présér (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon et rue du Grand-Pré – Rénovation des trottoirs	€ 170.000,00	€ 51.000,00
	TOTAL TVAC	€ 877.000,00	€ 263.100,00

Vu la délibération du Conseil Communal du 25.06.2009 décidant notamment :

Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service des Travaux pour les années 2007-2008-2009 :

DOTATION D'INVESTISSEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Rue Prosper Présér (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon et rue du Grand-Pré – Rénovation des trottoirs	€ 170.000,00	€ 51.000,00
5	Rue Auguste Van Zande et rue Joseph Genot – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Rue du Grand-Bigard (entre rue de l'Eglise et la rue du Broek) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 245.000,00	(50%) € 122.500,00
	Sous total (TVAC)	€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
DOTATION DE DEVELOPPEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
7	Remplacement de l'éclairage et placement d'un faux plafond dans le réfectoire de l'école centrale et remplacement de l'éclairage du préau et les couloirs du bâtiment central	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	Sous total (TVAC)	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	NOUVEAU TOTAL	€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Vu la délibération du Conseil Communal du 01.10.2009 décidant notamment :

Article 1 : De modifier le programme triennal d'investissement établi par le service

des Travaux pour les années 2007-2008-2009 comme suit :

DOTATION D'INVESTISSEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
1	Avenue Hélène – Rénovation des trottoirs	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Drève des Maricolles (entre rue de Grand-Bigard et rue Auguste Denie/rue du Wilder) Rue du Wilder (entre drève des Maricolles et rue Emile Van Overstraeten) Rénovation des trottoirs	€ 182.000,00	€ 54.600,00
3	Rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Ch. Leemans) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Rue Fik Guidon, rue du Grand-Pré et rue Louis De Smet (entre rue de Dilbeek et drève des Maricolles) – Rénovation des trottoirs	€ 260.000,00	€ 78.000,00
5	Rue Auguste Van Zande et rue Joseph Genot – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Rue du Grand-Bigard (entre rue de l'Eglise et la rue du Broek) – Rénovation des trottoirs et de la chaussée	€ 245.000,00	(50%) € 122.500,00
Sous total (TVAC)		€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
DOTATION DE DEVELOPPEMENT			
N°	PROJET DENOMINATION	DEPENSE TOTALE (TVAC)	SUBSIDE DEMANDE (TVAC)
7	Remplacement de l'éclairage et placement d'un faux plafond dans le réfectoire de l'école centrale et remplacement de l'éclairage du préau et les couloirs du bâtiment central	€ 93.871,80	€ 93.871,80
Sous total (TVAC)		€ 93.871,80	€ 93.871,80
TOTAL		€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Article 2 : D'approuver le principe de l'engagement sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation des biens pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'Autorité Subsidiante, et ce, pour le plan triennal 2007-2008-2009.

Vu la convention entre Vivaqua et la commune de Berchem-Sainte-Agathe visant à confier la passation du marché public à la commune de Berchem-Sainte-Agathe conformément à l'article 19 de la loi du 24/12/1993 ;

Considérant qu'il y a lieu que soit passé un marché ayant pour objet les travaux de rénovation des trottoirs et de la chaussée rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Charles Leemans) ;

Vu le dossier du projet des travaux de rénovation des trottoirs et de la chaussée rue Prosper Préser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Charles Leemans), dressé par le bureau d'études Janssens & Caudron, Rue Walcourt 19 à 1070 Bruxelles en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- un plan
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le métré descriptif
 - le formulaire de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Considérant que le prix estimé du marché total est de € 169.533,68 (TVAC) dont €

111.318,03 (TVAC) pour le compte de la commune de Berchem-Sainte-Agathe et dont € 58.215,65 pour le compte de Vivaqua ;

Considérant qu'il est possible d'obtenir des subsides pour certains de ces travaux auprès du : Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Administration des Pouvoirs Locaux

Service des Travaux Subsidiés

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles

Attendu que le dossier dont question ne requiert pas de permis d'urbanisme ;

Vu la demande de dérogation adressée à l'AATL ;

Considérant que des crédits suffisants seront inscrits au budget extraordinaire 2010 à l'article 421/731-60, financement par emprunt et par subside ;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Il sera passé un marché ayant pour objet les travaux de rénovation des trottoirs et de la chaussée rue Prosper Prèser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Charles Leemans).

Article 2 :

D'approuver le dossier du projet de rénovation des trottoirs et de la chaussée rue Prosper Prèser (entre la rue des Soldats et la rue Dr. Charles Leemans), dressé par le bureau d'études Janssens & Caudron, Rue Walcourt 19 à 1070 Bruxelles en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- un plan
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le métré descriptif
 - le formulaire de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Article 3 :

Le prix estimé du marché total est de € 169.533,68 (TVAC) dont € 111.318,03 (TVAC) pour le compte de la commune de Berchem-Sainte-Agathe et dont € 58.215,65 pour le compte de Vivaqua.

Article 4 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera passé par adjudication publique.

Article 5 :

Les clauses contractuelles administratives générales applicables au marché dont il est question à l'article 1 seront celles contenues dans les arrêtés royaux du 26/09/1996 et du 29/04/1999 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ce pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les clauses contractuelles administratives particulières.

Article 6 :

De pourvoir à la dépense dont question à l'article 3 pour un montant de € 111.318,03 (partie Berchem-Sainte-Agathe) au moyen des crédits qui seront inscrits à l'article 421/731-60 du budget extraordinaire 2010.

Article 7 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera financé par emprunt et par subside.

Article 8 :

Des subsides seront demandés auprès de :

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Administration des Pouvoirs Locaux

Service des Travaux Subsidiés

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles

Article 9 :

La présente délibération sera transmise à l'Autorité de Tutelle et au Service des Subsides

Driejarig investeringsprogramma – Jaren 2007-2008-2009 - Project 3 – Prosper Prèserstraat (tussen de Soldatenstraat en de Dr. Charles Leemansstraat) - Renovatie van de voetpaden en de straat - Werken voor rekening van de gemeente Sint-Agatha-Berchem - Raming : € 91.998,37 + € 19.319,66 (BTW 21%) = € 111.318,03 (BTWI) - Werken voor rekening van Vivaqua - Raming : € 48.112,11 + € 10.103,54 (BTW 21%) = € 58.215,65 (BTWI) - Dossier van het

ontwerp – Wijze van gunnen van de opdracht: openbare aanbesteding – Voorwaarden van de opdracht – Aanvraag voor subsidies - Artikel 421/731-60 BGB

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117 en artikel 234 alinea 1;
Gelet op de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 13 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 08.01.1996 en zijn verdere wijzigingen betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 10 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 26.09.1996 en zijn verdere wijzigingen tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 3 § 1 alinea 1 en 2;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 06.09.2007 beslissende namelijk om het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007 – 2008 – 2009 goed te keuren;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 11.09.2008 beslissende namelijk:

Artikel 1: Het driejarig investeringsprogramma opgesteld door de dienst der werken voor de jaren 2007-2008-2009 als volgt te wijzigen :

NR	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenalaan – Renovatie van de voetpaden	€ 290.000,00	€ 87.000,00
2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaardenstraat en Auguste Deniestraat/Wilderstraat) Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Prosper Préserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de voetpaden en wegenis	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Fik Guidonstraat en Weilandstraat – Renovatie van de voetpaden	€ 170.000,00	€ 51.000,00
	TOTAAL BTWI	€ 877.000,00	€ 263.100,00

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25.06.2009 beslissende namelijk:

Artikel 1: Het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007-2008-2009, opgesteld door de dienst Openbare Werken, als volgt te wijzigen :

INVESTERINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenalaan – Renovatie van de voetpaden	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaarden- straat en Auguste Deniestraat/ Wilderstraat) Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 272.000,00	€ 81.600,00
3	Prosper Preserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de	€ 145.000,00	€ 43.500,00

	voetpaden en wegenis		
4	Fik Guidonstraat en Weilandstraat – Renovatie van de voetpaden	€ 170.000,00	€ 51.000,00
5	Auguste van Zandestraat et Joseph Genotstraat – Renovatie van de voetpaden en van de wegenis	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Groot-Bijgaardenstraat (tussen de Kerkstraat en de Broekstraat) – Renovatie van de voetpaden en de wegenis	€ 245.000,00	(50%) 122.500,00
Subtotaal (BTW)		€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
ONTWIKKELINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
7	Vervanging van de verlichting en plaatsing van een vals plafond in de refter van de centrale school en vervanging van de verlichting van de overdekte speelplaats en van de gangen van het centrale gebouw	€ 93.871,80	€ 93.871,80
Subtotaal (BTW)		€ 93.871,80	€ 93.871,80
NIEUW TOTAAL		€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 01.10.2009 beslissende namelijk:
 Artikel I: Het driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2007-2008-2009, opgesteld door de dienst Openbare Werken, als volgt te wijzigen :

INVESTERINGSDOTATIE			
Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
1	Helenalaan – Renovatie van de voetpaden	€ 334.000,00	€ 100.200,00
2	Maricollendreef (tussen de Groot-Bijgaarden- straat en Auguste Deniestraat/ Wilderstraat) Wilderstraat (tussen Maricollendreef en Emile Van Overstraetenstraat) Renovatie van de voetpaden	€ 182.000,00	€ 54.600,00
3	Prosper Preserstraat (tussen Soldatenstraat en Dr. Ch. Leemansstraat) – Renovatie van de voetpaden en wegenis	€ 145.000,00	€ 43.500,00
4	Fik Guidonstraat, Weilandstraat en Louis De Smetstraat (tussen de Dilbeekstraat en Maricollendreef) – Renovatie van de voetpaden	€ 260.000,00	€ 78.000,00
5	Auguste van Zandestraat et Joseph Genotstraat – Renovatie van de voetpaden en van de wegenis	€ 161.000,00	(50%) € 80.500,00
6	Groot-Bijgaardenstraat (tussen de Kerkstraat en de Broekstraat) – Renovatie van de voetpaden en de wegenis	€ 245.000,00	(50%) 122.500,00
Subtotaal (BTW)		€ 1.327.000,00	€ 479.300,00
ONTWIKKELINGSDOTATIE			

Nr	Benaming ontwerp	Totale uitgave (BTW inbegrepen)	Subsidie aanvraag (BTW inbegrepen)
7	Vervanging van de verlichting en plaatsing van een vals plafond in de refter van de centrale school en vervanging van de verlichting van de overdekte speelplaats en van de gangen van het centrale gebouw	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	Subtotaal (BTWI)	€ 93.871,80	€ 93.871,80
	TOTAAL	€ 1.420.871,80	€ 573.171,80

Artikel 2: Het principe om de verbintenis op eer aan te gaan om de goederen niet te vervreemden of om de bestemming ervan niet te wijzigen gedurende een periode van 20 jaar te dateren vanaf de toekenning van de toelage, zonder voorafgaandelijk de Subsidiërende Overheid te verwittigen, en dat, voor het driejarig plan 2007-2008-2009.

Gelet op de overeenkomst tussen Vivaqua en de gemeente van Sint-Agatha-Berchem met het doel om de gunning van de openbare opdracht toe te vertrouwen aan de gemeente van Sint-Agatha-Berchem en dit in overeenstemming met het artikel 19 van de wet van 24/12/1993;

Overwegende dat er een opdracht van werken dient te worden gegund met als voorwerp de renovatie van de voetpaden en de straat Prosper Preserstraat (tussen de Soldatenstraat en de Dr. Charles Leemansstraat) ;

Gezien het dossier van het ontwerp voor de renovatie van de voetpaden en de straat Prosper Preserstraat (tussen de Soldatenstraat en de Dr. Charles Leemansstraat), opgesteld door het studiebureau Janssens & Caudron, Walcourtstraat 19 te 1070 Brussel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een plan
- Het lastenboek omvattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - De beschrijvende meetstaat
 - Het inschrijvingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
- De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Overwegende dat de prijs van de totaal uit te voeren werken geraamd wordt op € 169.533,68 (BTWI) waarvan € 111.318,03 (BTWI) voor rekening van de gemeente Sint-Agatha-Berchem en waarvan € 58.215,65 (BTWI) voor rekening van Vivaqua;

Overwegende dat subsidies kunnen worden bekomen voor bepaalde werken bij het:

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Administratie Lokale Besturen

Dienst Gesubsidieerde Werken

Kruidtuinlaan 20

1035 Brussel

Gezien dat het dossier waarvan sprake geen stedenbouwkundige vergunning vereist ;

Gezien de aanvraag tot afwijking geadresseerd aan het BROH;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven worden op de buitengewone begroting 2010 op artikel 421/731-60, financiering d.m.v. lening en subsidies;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er zal een opdracht van werken worden gegund met als voorwerp de renovatie van de voetpaden en de straat Prosper Preserstraat (tussen de Soldatenstraat en de Dr. Charles Leemansstraat).

Artikel 2:

Het dossier van het ontwerp goed te keuren voor de renovatie van de voetpaden en de straat Prosper Preserstraat (tussen de Soldatenstraat en de Dr. Charles Leemansstraat), opgesteld door het studiebureau Janssens & Caudron, Walcourtstraat 19 te 1070 Brussel met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een plan
- Het lastenboek omvattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - De beschrijvende meetstaat

- Het inschrijvingsformulier
- De samenvattende opmetingsstaat
- De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Artikel 3:

De prijs van de totale opdracht wordt geraamd op € 169.533,68 (BTWI) waarvan € 111.318,03 (BTWI) voor rekening van de gemeente Sint-Agatha-Berchem en waarvan € 58.215,65 (BTWI) voor rekening van Vivaqua;

Artikel 4:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal bij openbare aanbesteding worden gegund.

Artikel 5:

De algemene administratieve contractuele bepalingen toepasselijk op de opdracht waarvan sprake in artikel 1 zijn deze vervat in het K.B. van 26.09.1996 en in het K.B. van 29.04.1999 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, dit onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien in de bijzondere administratieve contractuele bepalingen.

Artikel 6:

De uitgave waarvan sprake in artikel 3 voor een bedrag van € 111.318,03 (gedeelte Sint-Agatha-Berchem) te voorzien d.m.v. de kredieten die ingeschreven worden op artikel 421/731-60 van de buitengewone begroting 2010.

Artikel 7:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal gefinancierd worden d.m.v. lening en subsidies.

Artikel 8:

Subsidies zullen aangevraagd worden bij het:
Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Administratie Lokale Besturen
Dienst Gesubsidieerde Werken
Kruidtuinlaan 20
1035 Brussel

Artikel 9:

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de toezichhoudende overheid en aan de subsidiërende overheid

22/10/2009/A/005

Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois phase I : Gros œuvre fermé - Dossier du projet – Mode de passation du marché : adjudication publique – Conditions du marché - Estimation : € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (TVA 21%) = € 1.220.461,10 (TVAC) - Article BEO 124/724-60

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 et 234 alinéa 1 ;
Vu la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 13 alinéa 1er ;
Vu l'Arrêté Royal du 08.01.1996 et ses modifications ultérieures relatif aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et concessions de travaux publics, notamment l'article 10 alinéa 1er ;
Vu l'Arrêté Royal du 26.09.1996 et ses modifications ultérieures établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3 § 1° alinéa 1 et 2 ;
Attendu le souhait de la commune de procéder à la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois ;
Vu la lettre du 27 avril 2007 du Ministère de la Communauté française accordant une intervention financière pour autant que le dossier soit introduit avant le 27 avril 2009 ;
Vu la lettre du 27 mars 2009 accordant une prolongation du délai de 6 mois pour l'introduction du dossier ;
Attendu la possibilité d'obtenir des subsides auprès de :
Ministère de la Communauté française
Service des Infrastructures Culturelles
Boulevard Léopold II, 44
1080 Bruxelles
Attendu que dans le calcul du montant maximum subsidiable le taux de 75% correspond à une rénovation ;
Attendu qu'il s'agit d'une reconstruction et non d'une rénovation ;
Considérant que le taux de 75% devrait être revu et remplacé par le taux de 100% ;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la Commune d'exécuter cette reconstruction en deux phases réparties sur deux exercices budgétaires :

- Phase I : Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois Gros œuvre fermé (exercice 2010)
- Phase II : Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois Techniques Spéciales dont aménagement intérieur et premier équipement (exercice 2011)

Vu le dossier du projet de la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois - Phase 1 : Gros œuvre fermé, dressé par le bureau QUATR'A, place Marguerite d'Autriche 6 à 1083 Bruxelles en septembre 2009 en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Considérant que le prix estimé du marché est estimé à € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (TVA 21%) = € 1.220.461,10 (TVAC) ;

Vu le permis d'urbanisme obtenu auprès de l'AATL ;

Vu les crédits qui seront inscrits au budget extraordinaire 2010 à l'article 124/724-60, financement par emprunt et par subside;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Après en avoir délibéré,

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Il sera passé un marché ayant pour objet la reconstruction de l'Ancienne Brasserie Partie Centre Culturel Francophone Berchemois – Phase 1 : gros œuvre fermé.

Article 2 :

D'approuver le dossier du projet de la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois – Phase 1 : gros œuvre fermé, dressé par le bureau QUATR'A, place Marguerite d'Autriche 6 à 1083 Bruxelles en septembre 2009 en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
- - l'avis de marché
- - l'estimation du coût des travaux

Article 3 :

Le prix estimé du marché dont il est question à l'article 1 est estimé à € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (TVA 21%) = € 1.220.461,10 (TVAC).

Article 4 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera passé par adjudication publique.

Article 5 :

Les clauses contractuelles administratives générales applicables au marché dont il est question à l'article 1 seront celles contenues dans les arrêtés royaux du 26/09/1996 et du 29/04/1999 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ce pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les clauses contractuelles administratives particulières.

Article 6 :

De pourvoir à la dépense au moyen de crédits qui seront inscrits à l'article 124/724-60 du budget extraordinaire 2010.

Article 7 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera financé par emprunt et par subside.

Article 8 :

La présente délibération sera transmise à l'Autorité de Tutelle et à l'Autorité subsidiaire. La décision sera prise sous réserve de l'accord du comité d'accompagnement

Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems Franstalig Cultureel Centrum fase I: gesloten ruwbouw - Dossier van het ontwerp -Wijze voor het gunnen van de opdracht: openbare aanbesteding - Voorwaarden van de opdracht - Raming: € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (BTW 21%) = € 1.220.461,10 (BTW1) - Artikel 124/724-60 BGB
DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117 en artikel 234 alinea 1;

Gelet op de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 13 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 08.01.1996 en zijn verdere wijzigingen betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 10 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 26.09.1996 en zijn verdere wijzigingen tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 3 § 1 alinea 1 en 2;

Gelet op de wens van de gemeente om over te gaan tot de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum;

Gezien de brief van 27 april 2007 van de "Ministère de la Communauté Française" voor de toekenning van een financiële tussenkomst, indien het dossier wordt ingediend voor 27 april 2009;

Gezien de brief van 27 maart 2009 dat een verlenging van de termijn van 6 maanden toestaat voor de indiening van het dossier;

Gelet op de subsidies die hiervoor bekomen kunnen worden bij de:

Ministère de la Communauté Française
Service des Infrastructures Culturelles
Boulevard Léopold II 44
1080 Bruxelles

Gelet dat in de berekening van het maximum subsidieerbare bedrag, het percentage van 75 % overeenkomt met een renovatie;

Gelet dat het om een verbouwing gaat en niet om een renovatie;

Overwegende dat het percentage van 75 % dient te worden herzien en vervangen door het percentage van 100 %;

Overwegende dat het in het belang van het gemeentebestuur is om deze verbouwing uit te voeren in 2 fases en op 2 begrotingen:

Fase I : Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum

Gesloten ruwbouw (begroting 2010)

Fase II : Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum

Speciale Technieken waaronder binneninrichting en eerste uitrusting (begroting 2011)

Gezien het dossier van het ontwerp voor de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum, opgesteld door QUATR'A, place Marguerite d'Autriche 6 te 1083 Bruxelles in september 2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omfattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
- De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Overwegende dat de prijs van de uit te voeren werken geraamd wordt op € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (BTW 21%) = € 1.220.461,10 (BTW1);

Gezien de stedenbouwkundige vergunning verkregen bij de BROH;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zullen worden op de buitengewone begroting 2010, op artikel 124/724-60, financiering d.m.v. een lening en d.m.v. van subsidies ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Na beraadslaging,

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er zal een opdracht van werken worden gegund met als voorwerp verbouwing van de

Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum - Fase I : gesloten ruwbouw.

Artikel 2:

Het dossier van het ontwerp goed te keuren voor de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum, opgesteld door QUATR'A, place Marguerite d'Autriche 6 te 1083 Bruxelles in september 2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omvattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
- De aankondiging van opdracht
- De kostenraming der werken

Artikel 3:

De prijs van de opdracht waarvan sprake in artikel 1 wordt geraamd op € 1.008.645,54 + € 211.815,56 (BTW 21%) = € 1.220.461,10 (BTWI).

Artikel 4:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal bij openbare aanbesteding worden gegund.

Artikel 5:

De algemene administratieve contractuele bepalingen toepasselijk op de opdracht waarvan sprake in artikel 1 zijn deze vervat in het K.B. van 26.09.1996 en in het K.B. van 29.04.1999 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, dit onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien in de bijzondere administratieve contractuele bepalingen.

Artikel 6:

De uitgave te voorzien d.m.v. de kredieten die ingeschreven zullen worden op artikel 124/724-60 van de buitengewone begroting 2010.

Artikel 7:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal gefinancierd worden d.m.v. een lening en d.m.v. subsidies en d.m.v. het reservefonds voor buitengewone uitgaven.

Artikel 8:

Huidige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de toezichthoudende overheid en de subsidiërende overheid. De beslissing zal genomen worden onder voorbehoud van de goedkeuring van het begeleidingscomité

22/10/2009/A/006

Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois phase II : techniques spéciales - Dossier du projet – Mode de passation du marché : adjudication publique – Conditions du marché - Estimation : € 819.187,42 + € 172.029,36 (TVA 21%) = € 991.216,78 (TVAC) - Article BEO 124/724-60

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 13 alinéa 1er ;

Vu l'Arrêté Royal du 08.01.1996 et ses modifications ultérieures relatif aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et concessions de travaux publics, notamment l'article 10 alinéa 1er ;

Vu l'Arrêté Royal du 26.09.1996 et ses modifications ultérieures établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3 § 1^o alinéa 1 et 2 ;

Attendu le souhait de la commune de procéder à la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois ;

Vu le dossier du projet, approuvé par le Conseil Communal en date du 22/10/2009, relatif à la phase 1 (Gros œuvre fermé) des travaux de reconstruction de la partie de l'Ancienne Brasserie destinée au Centre Culturel Francophone Berchemois ;

Considérant que cette phase doit être suivie par la phase 2 (Techniques spéciales dont aménagement intérieur et premier équipement) ;

Attendu la possibilité d'obtenir des subsides auprès de :

Ministère de la Communauté française

Service des Infrastructures Culturelles

Boulevard Léopold II, 44

1080 Bruxelles

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la Commune d'exécuter cette reconstruction en deux phases réparties sur deux exercices budgétaires :



- Phase I: Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois Gros œuvre fermé (exercice 2010)
- Phase II: Reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois Techniques Spéciales dont aménagement intérieur et premier équipement (exercice 2011)

Vu le dossier du projet de la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois Techniques Spéciales dont aménagement intérieur et premier équipement, dressé par le bureau COGITO, rue de la Roseraie 9 à 1082 Bruxelles en septembre 2009 en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
 - l'avis de marché
 - l'estimation du coût des travaux

Considérant que le prix estimé du marché est estimé à € 819.187,42 + € 172.029,36 (TVA 21%) = € 991.216,78 (TVAC) ;

Vu le permis d'urbanisme obtenu auprès de l'AATL ;

Vu les crédits qui seront inscrits au budget extraordinaire 2011 à l'article 124/724-60, financement par emprunt et par subside;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Après en avoir délibéré,

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Il sera passé un marché ayant pour objet la reconstruction de l'Ancienne Brasserie - Partie Centre Culturel Francophone Berchemois – Phase 2 : Techniques Spéciales.

Article 2 :

D'approuver le dossier du projet de la reconstruction de l'Ancienne Brasserie – Partie Centre Culturel Francophone Berchemois – Phase 2 : Techniques Spéciales, dressé par le bureau COGITO, rue de la Roseraie 9 à 1082 Bruxelles en septembre 2009 en vue de leur mise en adjudication publique et comprenant :

- une série de plans
- le cahier spécial des charges reprenant :
 - les clauses administratives
 - les clauses techniques et les détails s'y référant
 - le modèle de soumission
 - le métré récapitulatif
 - l'avis de marché
 - l'estimation du coût des travaux

Article 3 :

Le prix estimé du marché dont il est question à l'article 1 est estimé à € 819.187,42 + € 172.029,36 (TVA 21%) = € 991.216,78 (TVAC).

Article 4 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera passé par adjudication publique.

Article 5 :

Les clauses contractuelles administratives générales applicables au marché dont il est question à l'article 1 seront celles contenues dans les arrêtés royaux du 26/09/1996 et du 29/04/1999 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ce pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les clauses contractuelles administratives particulières.

Article 6 :

De pourvoir à la dépense au moyen de crédits qui seront inscrits à l'article 124/724-60 du budget extraordinaire 2011.

Article 7 :

Le marché dont il est question à l'article 1 sera financé par emprunt et par subside.

Article 8 :

La présente délibération sera transmise à l'Autorité de Tutelle et à l'Autorité subsidiaire. La décision sera prise sous réserve de l'accord du comité d'accompagnement

LB

Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems Franstalig Cultureel Centrum fase II: speciale technieken - Dossier van het ontwerp -Wijze voor het gunnen van de opdracht: openbare aanbesteding - Voorwaarden van de opdracht - Raming: € 819.187,42 + € 172.029,36 (BTW 21%) = € 991.216,78 (BTWI) - Artikel 124/724-60 BGB

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117 en artikel 234 alinea 1;

Gelet op de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 13 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 08.01.1996 en zijn verdere wijzigingen betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 10 alinea 1;

Gelet op het K.B. van 26.09.1996 en zijn verdere wijzigingen tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken inzonderheid artikel 3 § 1 alinea 1 en 2;

Gelet op de wens van de gemeente om over te gaan tot de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum;

Gezien het dossier van het ontwerp, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 22.10.2009, met betrekking tot de fase I (Gesloten ruwbouw) van de verbouwingwerken van de Oude Brouwerij, gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum;

Overwegende dat die fase dient gevolgd te worden door fase 2 (Speciale technieken waarvan de binneninrichting en de eerste voorzieningen);

Gelet op de subsidies die hiervoor bekomen kunnen worden bij de:

Ministère de la Communauté Française

Service des Infrastructures Culturelles

Boulevard Léopold II 44

1080 Bruxelles

Overwegende dat het in het belang van het gemeentebestuur is om deze verbouwing uit te voeren in 2 fases en op 2 begrotingen:

- Fase I : Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum - Gesloten ruwbouw (begroting 2010)
- Fase II : Verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum

Speciale Technieken waaronder binneninrichting en eerste uitrusting (begroting 2011)

Gezien het dossier van het ontwerp voor de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum - Speciale Technieken waaronder binneninrichting en eerste uitrusting, opgesteld door COGITO, Rozengaardstraat 9 te 1082 Brussel in september 2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omvattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
 - De aankondiging van opdracht
 - De kostenraming der werken

Overwegende dat de prijs van de uit te voeren werken geraamd wordt op € 819.187,42 + € 172.029,36 (BTW 21%) = € 991.216,78 (BTWI);

Gezien de stedenbouwkundige vergunning verkregen bij de BROH;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zullen worden op de buitengewone begroting 2011, op artikel 124/724-60, financiering d.m.v. een lening en d.m.v. van subsidies ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Na beraadslaging,

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er zal een opdracht van werken worden gegund met als voorwerp verbouwing van de Oude Brouwerij – Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum - Fase II : speciale technieken.

Artikel 2:

Het dossier van het ontwerp goed te keuren voor de verbouwing van de Oude Brouwerij - Gedeelte Berchems franstalig Cultureel Centrum, opgesteld door COGITO,

Rozengaardstraat 9 te 1082 Brussel in september 2009 met het doel een openbare aanbesteding in te richten en bevattende:

- Een reeks van plannen
- Het lastenboek omfattende:
 - De administratieve clausules
 - De technische clausules en de betreffende details
 - Het aanbestedingsformulier
 - De samenvattende opmetingsstaat
 - De aankondiging van opdracht
 - De kostenraming der werken

Artikel 3:

De prijs van de opdracht waarvan sprake in artikel 1 wordt geraamd op € 819.187,42 + € 172.029,36 (BTW 21%) = € 991.216,78 (BTW).

Artikel 4:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal bij openbare aanbesteding worden gegund.

Artikel 5:

De algemene administratieve contractuele bepalingen toepasselijk op de opdracht waarvan sprake in artikel 1 zijn deze vervat in het K.B. van 26.09.1996 en in het K.B. van 29.04.1999 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, dit onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien in de bijzondere administratieve contractuele bepalingen.

Artikel 6:

De uitgave te voorzien d.m.v. de kredieten die ingeschreven zullen worden op artikel 124/724-60 van de buitengewone begroting 2011.

Artikel 7:

De opdracht waarvan sprake in artikel 1 zal gefinancierd worden d.m.v. een lening en d.m.v. subsidies en d.m.v. het reservefonds voor buitengewone uitgaven.

Artikel 8:

Huidige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de toezichthoudende overheid en de subsidiërende overheid. De beslissing zal genomen worden onder voorbehoud van de goedkeuring van het begeleidingscomité

Ainsi fait et délibéré en séance. La séance est levée à 20 h 25.

Par ordonnance :
Le Secrétaire communal,


Philippe ROSSIGNOL.

Le Bourgmestre,


Joël RIGUELLE.

